

Réunion du Comité européen de l'AEDE

Strasbourg, le 15 novembre, 2013

Parlement Européen de Strasbourg, Bâtiment Louise Weiss

Compte – rendu

1. Présents:

Membres du Bureau AEDE : Silvano Marseglia- président de l'AEDE, le Président d'honneur, Yves-Henri Nouailhat, Jean-Claude Gonon, secrétaire général, les vice-présidents José-Manuel Vega Perez, Janine Bézaguet, Heleen Jansen et Irina Golubeva, et les secrétaires généraux – adjoints Hugo Ramon et Elvira Tocalachis ;

Membres élus du Comité européen : Vincent Gorse, Vasile Nicoară, Philippe Plumet

Présidents des sections nationales et membres de droit: Alfonse Schölten – président EBB-AEDE Allemagne, Paola Cirasino-AEDE Italie , Paulette Chaudron- AEDE France, Rien Goerts, président AEDE-NL, Mihai Tescu, président AEDEM Moldavie, Marek Zajac, président AEDE Pologne

Membres suppléants des sections: Christian Saint Lezer-AEDE France, Maria Antonietta Pompilio - AEDE Italie, Rod Holmes - AEDE Royaume-Uni, Paul-Denis Perret - AEDE Suisse, Charlotte Vellenga- AEDE Pays-Bas, Claudiu Voinia AEDER, Roumanie

Représentants du Comité des sages : Jürgen Kummertat - AEDE Luxembourg, Fritz Maierleitner – AEDE Autriche et Benoît Guillaume – AEDE Belgique - EL ;

Invités : Antonia Mayen Siles – AEDE Espagne, Rade Zejac, observateur Serbie, Ana Tusa- AEDER, Roumanie

Absents excusé : Claude Reckinger – trésorier, Luisa Marci Corona, Maxine Judge, membres élues au Comité européen, Marie-france Mailhos, présidente AEDE France, Ioana Jurca, présidente AEDER Roumanie

2. Ouverture des travaux

Dans son allocution, Monsieur Luis Martinez Guillen, Chef du Bureau de Strasbourg du Parlement européen, souhaite la bienvenue aux participants et exprime son appréciation pour le travail que l'AEDE effectue dans le domaine de la formation des enseignants et de l'éducation à la citoyenneté, ce qui a fait que le Parlement Européen décerne pour la première fois, le *Prix de la citoyenneté européenne* à la section de l'AEDE des Iles Canaries.

M. Luis Martinez Guillen souligne le fait que le Parlement Européen est une institution ouverte à tous les citoyens et invite les participants à la réunion d'en devenir les ambassadeurs auprès des institutions, de la communauté et des familles dans leurs pays.

Remerciant M. Martinez de son accueil et de la coopération avec l'AEDE, le président Silvano Marseglia adresse son salut aux délégués au Comité et exprime la satisfaction de voir présents aussi Yves - Henry Nouailhat, président d'honneur de l'AEDE et les représentants du Comité des sages Jürgen Kummetat, Fritz Maierleitner et Benoît Guillaume.

Le président évoque les problèmes auxquels est confrontée l'Europe, parmi lesquels la migration surtout de l'Afrique, situation pour laquelle on espère trouver une solution lors du sommet du juin 2014. Le partenariat oriental qui sera signé à Vilnius est aussi un pas important pour le parcours des pays de l'Est vers l'adhésion à l'Union Européenne

Dans la perspective des élections européennes 2014 sous le slogan « Agir, Réagir, Décider », l'AEDE est engagée à renforcer son travail dans les sections nationales et au niveau européen pour soutenir cet événement si important pour les citoyens européens. Silvano Marseglia met en évidence la contribution à l'éducation européenne des projets Stressless et ELICIT, ainsi que les activités des sections, surtout des sections nouvelles qui s'affirment dans leurs pays de manière très active.

Le président présente l'ordre du jour des travaux qui est approuvé par les présents.

Le président d'honneur de l'AEDE, Yves-Henri Nouailhat, tient à adresser ses félicitations aux participants et exprime son appréciation particulière de voir la réunion de l'AEDE ayant lieu dans les locaux du Parlement Européen, institution de si grande signification pour tous les citoyens européens.

3. Activités des sections¹

Les comptes-rendus de l'activité des sections sont présentés par : Fritz Maierleitner (**AEDE Autriche**), Alfonso Scholten (**EBB-AEDE Allemagne**), Philippe Plumet (**AEDE Belgique**), Paulette Chaudron (**AEDE France**), Leda Ntavarinou (**AEDE Grèce**), Irina Golubeva (**TEA-AEDE Hongrie**), Paola Cirasino (**AEDE Italie**), José Manuel Vega Perez (**AEDE Canarias**), Mihai Teșcu (**AEDEM Moldavie**), Rien Goerts (**AEDE Pays-Bas**), Marek Zajac (**AEDE Pologne**), Elvira Tocalachis (**AEDER Roumanie**), Janine Bézaguet (**AEDE Suisse**), Rod Holmes (**AEDE Royaume-Uni**)

4. Résultats et exploitation des Projets européens

Hugo Ramon et Heleen Jansen présentent les résultats du **projet Stressless** et la situation des disséminations - rôle principal assumé dans le projet par l'AEDE auprès des institutions et des organismes d'éducation en Europe. Touchant de près les difficultés liées au travail que les enseignants doivent affronter partout en Europe, les manuels et les guides *Stressless* proposent quelques solutions pour alléger la situation des enseignants.

Heleen Jansen et Elvira Tocalachis résumant les objectifs du **projet ELICIT** et mettent à la disposition des participants les publications et le site du projet en 10 langues – véritable support pour l'éducation à la littératie européenne et à la citoyenneté. Les produits finaux du projet s'adressent non seulement aux enseignants, mais aussi aux apprenants, aux parents, à tout citoyen européen.

Les présents manifestent aussi leur intérêt à la proposition d'un *Diplôme de compétences de citoyenneté européenne* qui soit délivré par l'AEDE aux élèves faisant preuve de bonnes connaissances et compétences concernant les valeurs européennes, document mis à la disposition des enseignants. Une grille et des cahiers

¹ Annexe no. 1

d'exercices par niveau d'âge facilitent l'autoévaluation des élèves et fournissent aux enseignants des auxiliaires didactiques utilisables pour plusieurs disciplines.

Les travaux du **projet Scala précoce**, relatés par Janine Bésaguet ont bien avancé, grâce aussi au soutien financier privé. Les résultats des recherches visant l'impacte de l'apprentissage précoce sur la qualité de l'enseignement des langues ont suscité beaucoup d'intérêt, attirant un nouveau partenaire d'Allemagne.

5. Collaboration AEDE - Parlement européen

Le Secrétaire Général Jean-Claude Gonon met en évidence l'importance de la coopération de l'AEDE avec les institutions européennes, ce qui favorise l'approche des enseignants des sections nationales et des décideurs européens, contribuant à une meilleure communication et participation à la vie démocratique de l'Europe Unie.

L'invitation du Parlement Européen adressée au Président de l'AEDE Silvano Marseglia d'assurer la formation des enseignants qui participent au programme EUROSCOLA ne fait que démontrer l'estime et la considération qu'on accorde à notre association. La coopération avec le Parlement Européen fait croître le prestige de l'AEDE, mais en même temps renforce son engagement à s'investir avec détermination dans l'éducation des européens pour une Europe démocratique stable, prospère et compétitive.

6. Nouveaux projets et partenariats

Le président Silvano Marseglia annonce deux nouveaux projets dans lesquels AEDE est partenaire : Media et Perspectives. Plus de détails seront transmis aux sections à une date ultérieure aux premières réunions de projet, lorsque les objectifs, les tâches et le calendrier des travaux auront été établis avec précisions.

Philippe Plumet attire l'attention sur la nécessité que l'AEDE prenne position à l'occasion de la commémoration de la Première Guerre mondiale en 2014 et de l'Holocauste en 2015.

7. L'AEDE en Europe

Événement crucial pour la vie démocratique des européens, les élections au Parlement européen de 2014 ont été expliquées par Cécile Coyez, administrateur au *Bureau d'Information du Parlement Européen*. Outre le fonctionnement et le mécanisme de la répartition des sièges, le matériel fourni par le Bureau met à la disposition des enseignants et des jeunes un grand nombre de sites utiles et des documents pédagogiques à télécharger, disponibles dans toutes les langues officielles de l'U.E. (www.europarle.eu, www.decouvreeurope.eu, www.actioneurope.eu, www.euroscola.eu, www.myvote2014.eu)

Nouvelles sections de l'AEDE

Le représentant de la nouvelle section qui a été créée en Serbie, Rade Zejac, a commencé ses démarches pour fonder l'association de son pays il y a deux ans. A présent il a réussi d'éveiller l'intérêt des enseignants de plusieurs régions et de relier ainsi le Nord et le Sud du pays, ce qui fera possible que l'AEDE Serbie soit reconnue comme section nationale de l'AEDE lors de son congrès de 2014.

d. Audition et accueil des représentants de la section espagnole

Antonia Mayen Siles résume l'histoire de l'AEDE Espagne et évoque l'initiative de la re-création d'une section espagnole, autre que AEDE Canarias, vu la situation géographique de cette dernière, avec laquelle la section AEDE Espagne s'engage de coopérer et de la reconnaître. Etant donné que le président de l'AEDE Canarias, José Manuel Vega Perez et la présidente de l'AEDE Espagne s'accordent sur le fait que la situation spéciale de leur

pays impose la coexistence des deux sections, le Comité de l'AEDE accueille la section AEDE Espagne à l'unanimité.

8. « Etre un enseignant européen aujourd'hui » (finalisation du texte)

Philippe Plumet remarque que du texte manque la dimension sociale et insiste que *l'égalité* et la *séparation des églises et de l'Etat* soient incluent entre *les valeurs européennes*, ainsi que *l'histoire* soit intégrée aux compétences. Jean-Claude Gonon , qui en a réalisé la dernière version raccourcie à partir des suggestions des 4 sections, reconnaît la pertinence des ces observations et le Comité prend la décision de conclure le document en ajoutant les remarques mentionnées.

9. Vie de l'AEDE

a. Changement d'adresse légale de l'AEDE

Suite au changement d'adresse du Mouvement Européen qui avait abrité aussi le siège légal de l'AEDE, le Comité décide de procéder aux démarches nécessaires pour inscrire l'AEDE à l'adresse légale : **Rue Marie Thérèse 21, 1000 Bruxelles.**

b. Proposition de révision éventuelle du règlement intérieur

Le Comité nomme une **Commission de révision du règlement intérieur**, qui collecte toutes les propositions venues des sections après l'étude attentif du règlement intérieur actuel et après la réflexion sur les changements qui s'imposent.

Les membres de la Commission **Vincent Gorse, Heleen Jansen, Vasile Nicoară et Leda Ntavarinou** travailleront sous la coordination de **Benoît Guillaume.**

10. Situation financière de l'AEDE

Jürgen Kummetat expose la situation financière de l'association, telle qu'elle lui avait été remise par le trésorier Claude Reckinger, retenu par des obligations professionnelles.

Irina Golubeva et Heleen Jansen n'acceptent pas la forme sous laquelle le rapport financier a été présenté, considérant qu'il manque de clarté et de transparence.

En l'absence du trésorier, les discussions sur la situation financière et l'adoption du rapport sont reportées à une date ultérieure.

11. Congrès statutaire de l'AEDE de 2014

Le Congrès de l'AEDE de 2014 aura lieu à Strasbourg, dans les locaux du Parlement Européen dans la première moitié du mois de novembre. Quant au thème du Congrès, toutes les sections sont invitées d'en avancer une proposition.

Vincent Gorse propose que les documents du Congrès parviennent aux sections avant les vacances d'été pour que les membres des sections puissent les consulter à temps.

c. Rappel des procédures

Le Secrétaire général attire l'attention sur les délais à respecter pour le dépôt des candidatures et invite les participants à étudier les Statuts de l'association afin de bien appliquer les procédures.

12. Divers

A la sollicitation de la délégation AEDEM Moldavie, le Comité adresse aux institutions européennes une lettre ouverte de soutien des enseignants de la République de Moldavie dans leur démarche en faveur de la signature de l'accord d'association à l'Union Européenne, qui aura lieu à Vilnius.²

Clôture de la réunion de Comité européen AEDE

Le Président Silvano Marseglia remercie l'ensemble des participants pour le travail et les décisions prises et clôt la séance à 18 heures.

Elvira Tocalachis

Secrétaire générale adjointe AEDE

² Annexe 2

Annexe 1

Activités de la section allemande



Activités de l'EBB depuis le dernier Congrès à Bruges

- 1. L'assemblée générale de l'EBB** en novembre 2012 à Ludwigsfelde a élu un nouveau bureau avec Alfons Scholten, Président, Klaus Engel, Vice-Président, Dr. Claudia Bade, Secrétaire, Ulrich Voigt, Trésorier
- 2. 14e Séminaire Européen 2013 de l'EBB-AEDE en coopération avec la section tchèque de l'AEDE: „L'Europe a ses frontières? Des perspectives et des crises – Conséquences pour le travail pédagogique“**
Le séminaire était encore un grand succès grâce au travail extraordinaire de Klaus Engel, Vice-Président de l'EBB et ancien Directeur d'Evangelische Realschule Ortenburg. (voir aussi le rapport détaillé de Klaus Heinermann)
- 3. Page Facebook de l'EBB**
L'EBB est présent sur Facebook depuis janvier 2013. Le site permet d'abord de distribuer facilement et gratuitement beaucoup de petites infos de l'Europe et sur l'Europe. Mais il est utile aussi pour la recherche de partenaires pour des projets européens. C'est pourquoi nous invitons tous ceux de l'AEDE qui sont actifs sur Facebook de se registrer comme 'Ami' de l'EBB et de partager ici des initiatives et idées nouvelles.
- 4. Voyage d'étude à Bruxelles, du 7 au 9 avril 2014**
L'EBB invite en coopération avec la Fondation Karl-Arnold à un séminaire de formation à Bruxelles sur le thème: „Vers un espace européen de formation – bilan et perspectives“. On en parlera avec des représentants de la Commission, du Parlement, du gouvernement allemand, ... Comme on souhaite discuter sur des questions européennes dans un contexte européen, le séminaire se tiendra en allemand mais sera ouvert à tous les intéressés des autres pays européens. La publicité passera par notre page Facebook et notre liste E-Mail. Pour plus d'informations, merci de s'adresser à:
Scholten@ebb-aede.eu

Duisburg, le 10 novembre 2013

Alfons Scholten
Président de l'EBB-AEDE





14e Séminaire Européen 2013 de l'EBB-AEDE en coopération avec la section tchèque de l' AEDE: „L'Europe à ses frontières? Des perspectives et des crises – Conséquences pour le travail pédagogique“

Compte-rendu de Klaus-Jürgen Heinermann

Le séminaire a réuni une cinquantaine de personnes de 11 pays différents de l'est (Roumanie, Hongrie Lituanie, ...) à l'Ouest (Italie, France, Luxembourg, ...); il y manque seulement la scandinavie. A côté d'un noyau dur qui se retrouve presque chaque fois pour cet événement il y avait aussi des 'nouveaux' intéressés par le thème, l'AEDE et l'opportunité de trouver des partenaires européens pour des nouveaux projets.

Prof.Dr. P.Weber: Régions plurilingues en Europe – des agences de culture ambivalent

Pour comprendre et sauver l'Europe il faut apprendre tout au long de la vie. Il faut faire une différence entre L'Europe et l'Union Européenne. L'Europe est plus que l' UE. Si l'UE échoue un jour ce ne sera pas à cause de ses frontières extérieures mais à cause de sa fragmentation intérieure, à cause de ses limites linguistiques , culturelles, économiques, politiques et sociétales.

Il y a 4 problèmes ambivalentes: a) les frontières dans la pensée (des états nationaux), b) le danger du développement des régions vers des états nationaux, c) la " banane dorée" (zone de prospérité du sud de l'Angleterre au nord de l'Espagne, en passant par les Pays Bas, l'Allemagne, le nord d'Italie et le sud de la France), d)l'urbanisation grandissante (concentration de régions urbaines contre des régions vidées de population et de travail). Ce qui implique un danger d'implosion ce sont la tradition monolingistique de l'enseignement des états nationaux, le regionalism (e.g. Ecosse, Catalogne), la "bananasation", le dépeuplement de certaines régions.

Conseil de lecture: Cohn-Bendit,D. & Verhofstadt,G. (2012): Debout l'Europe, Ed. Versailles, ISBN: 978-2-87495-197-8 (Titre allemand: Für Europa. Ein Manifest, Hanser Verlag)

Mag. J. Mallota: L'Union Européenne – Perspectives et crises vu par la République tchèque

Il ne faut pas voir seulement les frontières géographiques. La question se pose: "A quelle point l'UE est-elle résistante au stress?" L'espoir que l'accueil d'un nombre grandissant de nouveaux membres puisse résoudre les problèmes est et était une erreur. Il faut surveiller que la réalisation des règles convenues ne se termine pas avec l'entrée en UE. La parole tchèque "Nous voulons revenir vers l'Europe" fait allusion au fait que la République tchèque faisait partie du Saint Empire Germano-Romain.

La participation à l'Euro est vue d'une façon très sceptique. Bruxelles est considéré comme trop à gauche. On a un peu peur d'un nouveau socialisme. Pendant les dernières élections, l'endettement et la Grèce ont aidé les parties conservateurs et libéraux (Devise: je préfère aller en opposition qu'en Grèce.) Néanmoins, les Tchèques ne sont pas ennemis de l'Europe. Tout en critiquant, les citoyens veulent l'UE et l'agrandissement de l'UE, mais à condition que les règles convenues soient appliquées par tout le monde et pour tout le monde.



Aujourd'hui, on est favorable à la participation à l'Euro si l'Euro est "dur" et si les pays participants travaillent sérieusement pour un Euro stable. Les expériences historiques négatives à l'intérieur de l'ancien COMECON soviétique où seuls la RDA et la Tchécoslovaquie avaient une monnaie et une économie sérieuses laissent des souvenirs désagréables. Ces problèmes n'ont jamais été résolus. C'est pour cela qu'on reste encore sceptique envers la Géorgie et l'Ukraine. On pense qu'un élargissement de l'UE sans limites mènera à estomper l'identité européenne.

Prof.Dr. G. Reckinger: Devant les portes de la "forteresse" Europe": Lampedusa

Description de l'île: à 110 km de la Tunisie, 1 ville, 5000 habitants, pas d'eau douce, peu de végétation,, pas d'industrie, niveau de formation bas (12 baccalauréats par an), taux de chômage en hiver 80 %, habitations depuis le 19e siècle, déboisé pour la fabrication du charbon de bois, pêche en déclin, tourisme 2-3 mois en été, service médical insuffisant (service d'urgence vient de Palermo). Problèmes: manque d'infrastructure et les réfugiés nord-africains depuis les années 80.

Le sujet d'études d'origine était la recherche ethnographique et non pas les réfugiés. Le nombre de réfugiés sert à la politique; entre 30.000 et 50.000 personnes arrivaient par an; ce n'est rien comparé aux chiffres d'immigrés clandestins en Europe qui sont d'abord arrivés légalement (80%). Les Lampedusani ne sont pas racistes mais ils commencent à sentir qu'ils deviennent le "ballon de jeu" d'un jeu politique ce qui mène maintenant à des manifestations. Question: Qu'est-ce que l'Europe fait pour nous?

Nos valeurs sont de plus en plus contradictoires: La police/la douane a et avait le droit de contrôler les eaux nationales libyennes. C'est une attitude post-coloniale. On dissimule exprès l'origine des contrôles: c'est FRONTEX qui organise, mais les unités différentes de contrôleurs sont et restent nationales. Le problème est que l'UE n'a pas le droit de réagir d'une façon commune et européenne. Si les gouvernements nationaux ne veulent pas bouger, rien ne bouge.

Conseil de lecture: Reckinger, G. (2013): Lampedusa- Begegnungen am Rande Europas, Wuppertal : Hammer Verlag, ISBN: 7983779504405

Peter Bauch: Le développement dans l'espace méditerranéen et le rôle de l' Europe

Le challenge principal de l'époque est la globalisation. Dans quelques années, les Chinois veulent envoyer 400 millions de personnes en Europe. On pourra considérer la partie qui restera en Europe comme "migration". L'arabellion va augmenter la pression de la migration vers l'Europe.

Les 3 colonnes de la stabilité de l'Europe sont (jusqu'à présent):

- L'union assurée de la paix /refus de la force
- L' union des valeurs (démocratie, droit de l'homme etc.)
- L' union économique de succès

Les problèmes sont arrivés depuis 1989 avec la chute du mur (28 pays au lieu de 12), la non-réussite

de la politique commune de l'extérieur et de la défense et le principe du consensus.

La question pour l'avenir: Est-ce que dans 50 ans l'Europe va pouvoir se défendre /exister politiquement et économiquement dans un monde globalisé ?

L' Union de la Méditerranée ne fonctionne pas, toutes les relations restent bilatérales. Les pays de l' Est sont – dû à leur histoire - plus intéressés à solidifier la naissance de leur nouvelle liberté nationale que par l'intégration des pays.

Alexandra Bill: ELICIT – un projet pour créer une identité européenne

Le projet ELICIT (European Literacy and Citizenship Education) date du début 2010 et se termine fin novembre 2013. Une prolongation est en vue. Suite à la crise et aux frontières,

ce projet pour enseignants et tous les citoyens a comme but la création d'une identification européenne. En coopération avec ELOS 16 partenaires (dont L'AEDE) en 8 pays (B, BG, F, NL, RO, E, S, H) éditent des documents en 10 langues. La participation de l'EBB-AEDE est prévue pour bientôt. Les produits sont entre autres: un plan éducatif européen, un cadre de référence des compétences (niveaux A, B1, B2, C), un portfolio pour le citoyen, une data-banque des ressources (collection de matériaux et de weblinks), une certification européenne pour les enseignants (études supplémentaires d' un semestre proposés par 4 universités). Problème: Le certificat est plutôt une auto-évaluation qui n'est pas vraiment certifiable et donc pas reconnu par les patrons.

Oliver Tischer: Le projet PREZI – une coopération germano-danoise basé sur le web L' intervenant présente un projet de coopération d'un lycée professionnel de Neumünster et de partenaires d'échange danois. Les élèves des deux pays font un travail interdisciplinaire concernant le sujet de *lysozymes* fabriqués à base de blanc d'oeuf. Au début de l'année scolaire il y avait une phase de présence à Neumünster où la théorie et le travail en laboratoire étaient au premier plan. Les mois suivants étaient voués à approfondir, à l'aide d'internet, les données trouvées. Pour la communication on se sert du programme de présentation PREZI (<http://www.prezi.com>) qui permet à plusieurs utilisateurs en même temps réel de créer une présentation. En comparaison avec d'autres programmes, "Prezi" permet aussi de développer une sorte de *mindmap* virtuel sans être obligé de produire une nouvelle présentation. La présentation basée sur *cloud* "pousse" ainsi jusqu' à ce que le produit final soit présenté par des tandems binationaux au Danemark pendant une deuxième phase de présence au printemps prochain.

Antonin Sekyrka: Le 110e anniversaire de l'ancien Lycée Allemand (Gymnázium Česká) à Budweis (CZ) – Un projet d'exposition

Sachant que la ville de Budweis a autant de racines culturelles allemandes que tchèques (en 1880, 50% des écoles et des instituts de formation étaient tchèques , 50% allemands), à l'occasion du 110e anniversaire de son lycée, le directeur de l'établissement a organisé une exposition qui a comme but la réponse à la question "D'où est-ce que je viens?" et l'acceptation du travail de **tous** les ancêtres de la ville. "On ne peut pas exclure l'histoire allemande quand on regarde l'histoire tchèque. En connaissant les faits on comprend mieux les sentiments des Allemands et des Tchèques pour leurs patries."

Les élèves ont fabriqué et fixé des plaques commémoratives bilingues, ont interviewé des témoins de l'histoire de la ville et ont organisé une fête. On avait invité, comme pour l'inauguration en 1880, le maire, le chef du gouvernement régional et l'évêque qui ont bien voulu participer. Dans un "Café de la Sécession" on a pu lire les copies d' anciens journaux (grands titres sur la une: "Une automobile a traversé la ville" ou "Accident de bicyclette derrière la mairie").

Visite de l'exposition "450 ans de la Réformation à Ortenburg"

A l'occasion du 450e anniversaire de la Réformation à Ortenburg la paroisse protestante de la commune avait acheté et restauré la maison ancienne du cantor pour y installer, avec l'aide financière de l'UE (programm LEADER) une exposition remarquable, décrivant la vie protestante à Ortenburg de son origine à nos jours. C'est en 1563 que le comte Joachim d' Ortenburg installe le protestantisme dans son comté entouré d'une Bavière catholique. A partir de 1626 Ortenburg devient un lieu de refuge pour des protestants autrichiens qui doivent quitter leur patrie au courant de la Guerre de 30 ans. Après des années de conflits et de méfiance, aujourd'hui, Ortenburg est un haut lieu de l'oecuménisme.

Activités de la section autrichienne

AEDE Autriche

EUROPTIMUS Vereinigung für europapolitische Bildung

Activités 2013 / 14

31 janvier 2013

Continuation d'une série de manifestation sur le Thème « **Etre un enseignant européen** »

Visite d'étude au LYCEE FRANCAIS DE VIENNE

Le système de formation et de l'éducation civique en France : Comment enseigner l'Europe ?

Accueil , Présentation, visites en classes et discussions avec enseignants et enseignés

40 participants de 4 régions autrichiennes et de différents établissements scolaires du secondaire

21 mars 2013

Les écoles Européennes

Présentation et explication du système des Ecoles Européennes pr M. Haald FEIX ancien directeur et Inspecteur général des Ecoles Européennes à Luxembourg

50 participants, enseignants et experts de formation du Ministère de l'Education Nationale .

Lieu : Maison de l'Union Européenne à Vienne

en présence des hauts représentants de la Commission et du Parlement Européen en Autriche .

12 au 14 juillet 2013

EUROPAFORUM à Neumarkt en Styrie

L'Europe des Citoyens et les perspectives des Eléctions au Parlement Européen 2014

Conférences et discussions avec les hauts représentants du Salarial et du Patronat autrichien

Comment surmonter les défis des crises en Europe et dans le monde par un engagement t accéléré des sociétés civiques en en Europe ?

11 Octobre 2013

L'Union Européene au banc d'essai de la jeunesse

Conférences et discussion Voter pour l'Europe `pour qui , pourquoi et comment ?

avec **Johannes HAHN , Commissaire** et **Ulrike LUNACEK, MPE**

et **Dr. Stein**, Président de la Commission des Votes au Ministère des Affaires Intérieures en Autriche

120 jeunes lycéens autrichiens de 16 à 18 ans qui auront le droit de vote au prochains elections en

26 Octobre 2013

Invitation au Concours « EUROPTIMUS 2014

mai 2014

Remise des Prix EUROPTIMUS

Activités de la section française

Rapport d'activités de novembre 2012 à novembre 2013

➤ Fonctionnement statutaire

- **Réunions de conseil national** : 8 décembre 2012 ; 6 avril 2013 ; 22 juin 2013 ; 21 septembre 2013
- **Assemblée générale** : 10 février 2013 au Mans précédée le 9 février d'un forum européen : présentation de projets d'établissements ou d'associations, développant la citoyenneté européenne
- **Signature d'une convention avec l'ESEN (Ecole Supérieure de l'Éducation nationale) le 19 septembre** pour la formation des cadres de l'éducation
- **Représentation es qualité de l'AEDE au CNE de l'Agence Nationale française 2^ef**

➤ Participation aux débats sur l'éducation et la formation

- **Au niveau national – les textes sont disponibles sur le site**

Rentrée 2012 : Nous avons posté trois contributions sur le site de la consultation nationale :

- La réussite scolaire pour tous
- Des personnels formés et reconnus
- Les élèves au cœur de la refondation

Rentrée 2013 : Nous avons diffusé un communiqué de presse au sujet de la suppression de l'histoire de la construction européenne dans les programmes d'histoire de 3^{ème}.

- **Au niveau européen**

Participation à la rédaction du texte « Etre enseignant européen aujourd'hui » (AEDE-EAT)

Dès réception de la proposition de texte adressée par le bureau avant le congrès extraordinaire de Bruges de novembre 2012, Marie France MAILHOS propose une première réécriture du texte martyr tout en s'appuyant clairement sur cette première version dont la pertinence a été reconnue.

A la suite du congrès de Bruges et selon les recommandations partagées des différents groupes linguistiques, il est décidé de proposer une version réduite à 10 pages.

Trois propositions font suite à l'appel lancé sur le site de l'AEDE-FR, Pierre ALLIOT, Alain FLEURY et Christian SAINT-LEZER ont rédigé des textes différents dans leur structure mais qui contribuent à la synthèse nationale qui a été produite en mai 2013 et adressée à tous les partenaires.

Upon receipt of the draft text submitted by the Board before the extraordinary congress of Bruges in November 2012, Marie France Mailhos offers a first rewrite of martyr text while clearly based on this first version whose relevance has been recognized.

Following the Congress of Bruges and the recommendations shared by different language groups, it was decided to propose a reduced version of 10 pages.

Three proposals are in response to the call on the site of AEDE-FR, ALLIOT Pierre, Alain Fleury and Christian SAINT-LEZER have written various texts in their structure but which contribute to the national summary was produced in May 2013 and sent to all partners.

Participation au groupe de travail et aux enquêtes Pestalozzi du Conseil de l'Europe

Réunion à Strasbourg au Conseil de l'Europe, le 22 janvier 2012. Présentation du projet ELICIT en plénière ; puis participation au groupe de travail « Enseignant 21 ». 7 entretiens ont été réalisés par des membres de l'AEDE-FR et communiqués au groupe Pestalozzi. Les scripts des entretiens sont disponibles dans l'espace-adhérents du site de l'AEDE-France.

Publication des Actes des 2 colloques européens organisés par l'AEDE-France en 2012

- *De la Lorraine à l'Europe, l'immigration : histoire, mémoires et enjeux*

- *Éducation et formation en Europe, un enjeu collectif – Coopération, Inclusion, Réussite*

Les Actes sont disponibles sur le site <http://www.aede-france.org>, au prix de 10 €

➤ Année européenne de la Citoyenneté

- **Participation active à la Plateforme des EuroCitoyens** (Françoise Dorier-Paupinat)
- **Participation à l'Université d'automne du Mouvement européen-France, les 11 & 12 octobre à Caen**
- **Participation au séminaire du CIEP, le 20 novembre « Intergénérationnel et Citoyenneté »**
- **Concours européen et musical « Mon rêve d'Europe » Juillet-octobre 2013**

Notre concours, lancé à travers l'Union européenne par l'intermédiaire du réseau ELICIT, a suscité les talents des jeunes Européens non seulement en France, mais aussi en Pologne et en Roumanie. Le jury de 7 membres, présidé par M. Sinigaglia, directeur des formations internationales à l'Institut Technologique Européen des Métiers de la Musique a unanimement sélectionné la production vidéo de 5 élèves du "Vladimir Streinu National College" à Gaesti, en Roumanie. Toutes nos félicitations aux jeunes artistes-citoyens !

2^{ème} : les élèves de CM2 de l'école Jean-Jaurès du Luc-de-Provence (slam)

3^{ème} : les étudiantes de la Maison Familiale Rurale de Tôtes (vidéo)

Le palmarès des 15 premiers est disponible sur le site.

Allez voir les vidéos sur Vimeo, à partir du lien <http://www.aede-france.org/Videos.html>

➤ **Communication**

- **Newsletter mensuelle** ; diffusée par voie électronique à plus de 1500 destinataires chaque mois.
- **Sur le site** <http://www.aede-france.org>
- **Page Facebook**

➤ **Actions dans les régions**

• **Région PACA**

- Signature d'une convention avec la Maison de l'Europe de Provence
- Participation aux manifestations sur la mobilité européenne des jeunes ; « Jeunesse en Mouvement » organisées par la COMMISSION Européenne sur le vieux Port à Marseille les 27, 28 et 29 septembre 2013.
- Participation aux débats citoyens organisés par le bureau de la Représentation à Marseille pour la préparation du grand débat avec Viviane Reding et Christiane Taubira le 14 /11/2013 :
 1. *Réponse européenne à la crise économique*, le 23 octobre 2013
 2. *Droits des citoyens européens*, le 24 octobre 2013
 3. *Visions d'Europe pour 2020*, le 25 octobre 2013

L'AEDE était représentée aux débats des 24 et 25 octobre par Paulette Chaudron qui a pu intervenir sur l'importance de l'éducation à la citoyenneté européenne.

- **Bordeaux**

L'Agence 2e2f, le CIDEM, Jeunesse en Action, l'Ifé, le CNDP, le SCEREN, la région Aquitaine, le conseil général de Gironde ont organisé deux journées de réflexion et de débat les 13 et 14 mai 2013 sur le thème "**L'esprit citoyeneté, l'esprit mobilité**". L'AEDE-France a participé à ces deux journées et présenté le projet ELICIT lors des ateliers.

- **Bretagne**

*L'AEDE-France est intervenue lors des colloques organisés par les Maisons de l'Europe de Brest et de Rennes.

*Participation au jury du concours des collèges d'Ille-et-Vilaine : « Que fait l'Europe dans votre région ? » mis en place par la Maison de l'Europe de Rennes-Haute-Bretagne.

*Journée de formation des chefs d'établissements stagiaires de l'académie de Rennes, à la demande de la DAREIC, à Rennes le 29 mai 2013.

- **Paris**

Intervention à l'école italienne de Paris, le 19 mars, avec toutes les classes primaires avec le jeu du grand puzzle de l'U.E.

➤ **Projet ELICIT et ELICIT-2**

- L'AEDE-France est coordonnateur du projet ELICIT, qui regroupe 16 partenaires européens, dont L'AEDE-EAT et 4 autres sections nationales : BG, HU, NL, RO. Actuellement : rédaction du rapport final, qui doit être envoyé à l'PEACEA avant le 30 novembre.
- Participation active de l'AEDE-France aux deux dernières rencontres du projet Elicit : du 17 au 21 avril 2013 à Sofia et du 24 au 29 septembre 2013 à Keszthely. Voir tous les résultats sur le site <http://www.elicitizen.eu>
- La possibilité de déposer un nouveau dossier (Elicit2) pour continuer le travail entrepris a été envisagée avec une visite préparatoire mi-janvier à Cordoue. De nouveaux partenaires pourront être associés ; les collègues d'EBB-AEDE ont déjà manifesté leur intérêt.

➤ **Congrès ICP (International Confederation of Principals)**

- **Dossier de candidature pour l'organisation de la Conférence ICP en France**

Le dossier a été préparé en juin 2013 par le groupe de pilotage et brillamment soutenu à Cairns par deux de nos représentants, Nelly Guet et Bernard Hugonnier.

Notre candidature a été acceptée pour organiser la réunion du Comité ICP en juillet 2014 (8-12 juillet) et pour celle de la Conférence internationale, en 2017.

Activités de la section grecque

Activités de la section grecque de l'AEDE

Les conditions qui règnent en Grèce pendant les dernières années et le contrecoup social d'une crise financière profonde, nous ont conduits à prendre une initiative dans le cadre de notre mission pédagogique.

Donc, à cause de l'état actuel, nous avons conçu un projet qui a comme but de promouvoir les valeurs de l'éducation et même de sauvegarder la cohérence sociale. En luttant avec des moyens limités contre les failles d'un système éducatif, qui frappé par la crise, se trouve en déclin, notre cible est atteinte par nos efforts quotidiens à base de solidarité et d'esprit de bénévolat.

Sous les auspices de la section grecque de l'AEDE, un centre d'enseignement supplémentaire nommé « Toit de Lettres » a été mis en œuvre au début de l'année scolaire. Logé à Athènes, le « Toit de Lettres » ouvre ses portes aux élèves surtout pauvres issus de milieux défavorisés qui ont besoin du soutien à leurs matières scolaires, car ils sont confrontés à de nombreux problèmes à l'école, comme par exemple le manque de livres et de l'équipement scolaire de toute sorte, l'absence du personnel enseignant etc. Tout cela empêche la qualité de l'enseignement et la diffusion du savoir. En même temps une telle situation provoque l'aversion aux élèves envers l'institution de l'école. Ainsi, ils perdent leur inspiration et leur motivation. De notre côté, nous sommes toujours présents afin de fournir à ceux qui sollicitent notre aide, un appui efficace.

D'autre part, plusieurs réunions et séminaires prennent lieu au « Toit de Lettres » où des spécialistes mettent au courant enseignants et parents sur les difficultés d'apprendre, comme la dyslexie, qui concernent un taux croissant d'élèves.

En plus, la section grecque réalise depuis 32 ans en collaboration avec l'organisation « Europe à l'École » un concours annuel d'épreuves écrites et de créations artistiques en récompensant les 100 meilleures œuvres. Ce concours s'adresse à tous les niveaux de l'éducation, c'est-à-dire dès l'école primaire jusqu'au Lycée, à l'échelon national. La distribution de prix est hébergée chaque octobre au bâtiment du Parlement Européen à Athènes.

Activités de la section italienne

La sezione italiana dell'AEDE si articola in numerosi gruppi diffusi nella varie regioni d'Italia. Alcuni gruppi sono molto numerosi annoverando ciascuno centinaia di soci.

L'attività svolta è, pertanto, molto complessa e varia. Viene anzitutto mantenuto uno stretto rapporto con il Ministero dell'Istruzione, presso il quale l'AEDE è accreditata come agenzia per la formazione dei docenti.

Sono stati realizzati recentemente corsi di formazione su tematiche di grande attualità. Per i docenti della scuola di primo grado sono stati realizzati numerosi corsi su tematiche riguardanti il "Curricolo Verticale"; per la scuola secondaria di secondo grado i corsi di formazione organizzati hanno riguardato "Gli assi culturali, la programmazione, valutazione e certificazione delle competenze". Uno dei formatori su queste tematiche è il nostro Presidente, prof. Silvano Marseglia.

Trattando queste tematiche di notevole attualità per la formazione dei docenti la nostra associazione in Italia riesce ad essere costantemente presente nella scuola e riesce ad essere molto apprezzata.

Sono stati realizzati, poi, numerosi seminari di studio in Sicilia, in Puglia, nel Lazio ed in altre regioni d'Italia sul tema "Essere insegnante Europeo oggi". Tutti gli incontri sono stati realizzati in collaborazione con il Ministero della Pubblica Istruzione e le rispettive direzioni scolastiche regionali.

Altre tematiche su cui sono stati realizzati convegni e seminari di studio sono state: "La cittadinanza europea" e "L'Identità dell'Europa".

Ci si è notevolmente impegnati anche nel disseminare i risultati dei progetti europei "Stressless" ed "Elicit".

Attualmente la Sezione Italiana, attraverso l'attività dei vari gruppi, è impegnata nel sensibilizzare l'opinione pubblica sulla importanza delle elezioni europee per evitare il pericolo dell'astensionismo.

Sono previsti per il periodo da gennaio a marzo del prossimo anno numerosi convegni su questa tematica.

The AEDE Italian section is made up of several groups existing in the Italian regions. Some groups have a lot of members.

As a consequence the attività carried out is very complex and varying. A close relationship is kept with the Central Education Department, the Aede infact is qualified by the Education Department for teachers training.

Recently some education and training courses focused on issues of today have been carried out. Several courses concerned with the “Vertical Curriculum” have been carried out for Primary School teachers, as for Secondary School the traing courses developed have focused “The cultural axes, the subject organization, the assessment and the comptences certification”. One of the experts on this issues is our president, Silvano Marseglia.

By debating these issues of great interest for the training of teachers our association, in Italy, is successfully present and very appreciated in Italian schools.

In addition, a lot of seminars have been carried out in Sicily, Puglia, Lazio and in other Italian regions. These seminars haave regarded the theme : Being a European teacher nowadays. All the meetings have been carried out in collaboration with the Public Education Department and the regional school Institutions

“The European Citizenship” and the “European identity” are the other themes which have been debated during teachers’ meetings and seminars.

Also the results of the European projects “Stressless” and “Elicit” have been widely disseminated.

At the moment the Italian Section, thanks to the activity of its groups, is engaged in making people aware of the importance of the European elections in order to avoid the danger of continuously abstaining

A lot of meetings will be scheduled from next January to March about this issue

La section dell'AEDE italienne est divisée en plusieurs groupes répartis dans les différentes régions de l'Italie. Certains groupes sont très nombreux à compter chacun une centaine de membres.

L'activité est donc très complexe et variée. D'abord on maintient une relation étroite avec le ministère de l'Éducation, auprès duquel l'AEDE est accréditée en tant qu'organisme de formation des enseignants.

Récemment on a réalisé des stages de formation sur des questions d'actualité.

Pour les enseignants de l'école primaire, il ya eu de nombreux cours sur les questions relatives au «Curriculum vertical", pour les cours de formation organisés au niveau de l'enseignement secondaire on a considéré «Les axes culturels, la programmation, l'évaluation et la certification des compétences" . Un des formateurs sur ces questions est notre président, Monsieur Silvano Marseglia.

Grâce au traitement de ces questions, de pertinence considérable pour la formation des enseignants, notre association parvient en Italie à être constamment présente dans l'école et pour ça elle est très appréciée.

Ensuite on a réalisé de nombreux séminaires en Sicile, dans les Pouilles, le Latium et dans d'autres régions de l'Italie sur le thème "Etre enseignant européen aujourd'hui."

Toutes les réunions ont été organisées en collaboration avec le ministère de l'Éducation et les respectives commissions scolaires régionales.

D'autres thèmes sur lesquels on a fait des conférences et des séminaires sont: «Citoyenneté Européenne» et l'«Identité Européenne ".

On s'est aussi très engagés dans la diffusion des résultats des projets européens "Stressless» et «Elicit».

Actuellement, la section italienne, à travers les activités des différents groupes, est engagée à accroître la sensibilisation du public sur l'importance des élections européennes pour éviter le danger de l'abstention.

On prévoit pour la période de Janvier à Mars de l'année prochaine de nombreuses conférences sur ce sujet.

Activités de la section polonaise

AEDE POLOGNE

1. Soutien des sections bilingues en Pologne
 - Conférence au sujet de l'enseignement bilingue à Pułtusk et à Varsovie
 - Conseil „comment créer une section bilingue”

2. Election du nouveau Comité
 - 1 président - Artur Stępniaak: Supervision de l'ensemble des activités, création de la politique de l'Association. sections bilingues anglophones
 2. vice-président - Marek Zajac: collaboration avec le président dans le domaine de création de la politique de l'Association, responsable pour les contacts avec AEDE, bilinguisme italien et espagnol, allemand
 3. secrétaire - Sylwia Sawicka: collaboration avec le président dans le domaine de création de la politique bilingue, dans les sections francophones
 4. trésorier - Anna Daciuk: finances
 5. membre - Paweł Sawracki: collaboration avec le président dans le domaine de création de la politique de l'Association

3. Nous effectuons des travaux concernant l'enregistrement dans le Registre National Légal.

Les activités sont concentrées sur l'enseignement bilingue – 18-19.11 un séminaire relatif à cette problématique à Zamość..

Le nouveau Comité oeuvre en faveur de l'élargissement de ses activités en leur donnant un caractère européen.

AEDE POLAND

- I. Supporting bilingual schools in Poland.
 - conferences on bilingual education, held in Pultusk and Warsaw
 - providing advice on how to start a bilingual class

- II. Executive Board Election
 - a) President: Artur Stepniak: supervising all activities of the Association, developing its policies, bilingual education (English)
 - b) Vice-President: Marek Zajac, co-developing the policies of the Association, managing AEDE Poland (the Polish chapter of the European Association of Teachers), bilingual education (German and Romance languages other than French)
 - c) secretary: Sylwia Sawicka, co-developing the policies of the Association, bilingual education (French), perception management / public relations
 - d) treasurer - Anna Daciuk: funds management
 - e) Executive Board member -Pawel Sawracki, co-developing the policies of the Association.

- III. Steps have been taken for the new Board to be entered in the National Court Register. Simultaneously, efforts are being made to promote bilingual education - a seminar on this topic will be held on Nov. 18-19.

The new Board is attempting to expand its activities, intending to operate in a larger European context and to find financial support for its projects.

Activités de la section du Royaume uni

European Association of Teachers, UK Section

The UK and Ireland Section of EAT produces and makes available the following for its members:

- **NEWSLETTERS** – published three times a year, and containing information of interest to members and of use to those currently teaching in schools. It is sent free of charge to members.
- **ANNUAL JOURNAL – THE EUROPEAN TEACHER** – published annually in April, and containing the latest information about developments within Europe, and providing support information and material for teachers. It is sent free of charge to members, but non-members can purchase copies.
- **EUROPEAN KNOWLEDGE BRIEFING PAPERS – ‘EUROBRIEF’** These are small pamphlets that provide the basic detail of topics of interest and aspects of Europe, political, cultural, social, economic and commercial. Generally there are six a year, two being sent free of charge with each Newsletter. Additional copies can be purchased.
- **CERTIFICATE OF EUROPEAN KNOWLEDGE ASSESSMENT TESTS** – validated tests of children and young people’s knowledge and understanding of Europe, taken as a Certificate of Achievement in Basic Knowledge of Europe, or at Level 1 (Foundation), Level 2 (Intermediate) and Level 3 (Advanced), certificated as pass or distinction according to the total marks achieved. Entry is only available through membership of EAT and there is a small charge to defray costs. Syllabus books are available free of charge upon request, and specimen past papers are also available on CD. Tests are provided at any time, at the request of the teacher, so that the assessment can fit with an individual school’s or teacher’s teaching programme. The tests are generally marked by the pupil’s own teacher, although they can be marked by EAT, but at an additional cost. Marked papers are moderated by EAT.
- **PUBLICATIONS** A number of publications for teachers and pupils to support the teaching of knowledge and understanding of Europe, and to provide source material. A charge is made for these. Publications currently available are:

1

Exploring Europe
An Introduction to Europe
An Educational Guide To the Ypres Salient
Europe for Beginners Workbook 1 Getting To Know Europe
Europe for Beginners Workbook 2 Travelling to Europe
Europe for Beginners Workbook 3 Passport to Europe
Europe for Beginners Workbook 4 The European Gourmet
Europe for Beginners Workbook 5 Modern Europe
Europe for Beginners Workbook 6 The European Tourist
Europe for Beginners Workbook 7 The European Environment
Europe for Beginners Mapbook
Europe for Beginners Mapbook CD
Briefing Papers – ‘Eurobrief’ Series
Europe For Beginners – Getting To Know Europe Worksheet CD
An Introduction to Europe – CD
An Educational Guide To the Ypres Salient - CD

All publications are available on CD, so that a teacher can print as many copies as they like as many times as they like. A teacher can also be selective about what they print. (Further resource books for teachers on World War one will be published in 2014.)

Certificate of Achievement in Basic Knowledge

The Certificate of Achievement in Basic Knowledge of Europe is designed as a simple assessment test of pupils' knowledge of Europe at a simple basic level, and as an introduction to an understanding of what Europe means and the part that each country plays in its development. The assessment is particularly suitable for children in the final year of Primary School education and for children with Special Educational Needs for whom a prolonged period of concentration is difficult, but who can master some of the basic facts and apply them to the questions asked.

Students will be expected to attempt questions which will relate to each of the six study areas specified. Each correct answer will carry 1 mark and the total possible marks will be 30. A certificate will be awarded to a student who achieves 45% of the total marks possible—14 and above.

Certificate of European Knowledge Level 1 (Foundation) and Level 2 (Intermediate)

Aims:

1. an improvement in the general knowledge and understanding of Europe by young people
2. provide young people with the ability to 'survive' as travellers / tourists in Europe
3. An understanding and knowledge of the principles of travel and transport within Europe
4. A knowledge and understanding of the economic and social inter-relationships between different countries and peoples in Europe

Assessment:

For Level One there is one assessment paper of 60 minutes, on which there are 5 questions relating to specified sections of the syllabus.

For Level Two there is one assessment paper of 90 minutes, on which there are 5 questions relating to specified sections of the syllabus.

Certificate of European Knowledge – Level 3 (Advanced)

Aims and Objectives:

1. Acquire and apply a knowledge and understanding of Modern Europe, with particular reference to political, environmental, social and cultural issues.
2. Develop an understanding of the European Union and its institutions, and their application across member states.
3. Establish a base of knowledge, which can be utilised in the interpretation of data, and other information.

Assessment

There are two written papers, each of 75 minutes duration.

Paper One consists of four questions, the candidate having to answer three. Each question is structured to enable the more able candidates to achieve the higher marks.

Paper Two consists of three questions, at least one of which involves the interpretation of data and other information, in the context of one or more of the key issues in Contemporary Europe, and is broadly skills based, rather than the recall of knowledge for its own sake.

Brian Sandford
Secretary, EAT
bgsandford@btinternet.com

November 2013

Activités de la section suisse

ACTIVITES DE LA SECTION SUISSE - Juillet 2012-Octobre 2013

1) Projet SCALA précoce

Trois sessions de ce projet se sont tenues durant cette période, en janvier, mai et novembre , sous la direction du professeur Laurent Gajo de l'Université de Genève. .

Elles ont réuni un petit groupe de travail chargé de l'élaboration d'un kit pédagogique destiné aux enseignants et aux formateurs d'enseignants.

Le matériel, à l'usage des classes maternelles et des premiers degrés du primaire devrait être prêt au début de l'année prochaine.

2) Voyage d'étude à Bruxelles, les 2 et 3 mai 2013

En liaison avec le Nouveau Mouvement européen suisse, notre section a effectué un voyage d'étude de 2 jours dans la capitale européenne, avec les visites des principales institutions européennes, de la Mission suisse, de l'EFTA et de la FEB.

3)Colloque de Mende (Lozère), les 21 et 22 octobre 2013

Notre section a participé au 5^{ème} colloque international « **Transmissions linguistiques et culturelles. Pratiques plurilingues** » où Monsieur J.A Tschoumy , chef de projet de SCALA transEurope, et Mme J. Bezaguet ont animé un atelier « **Parler européen demain, un engagement de l'AEDE** ».

Cet atelier qui a réuni une quinzaine de participants a connu un franc succès.

2) Séances de comité

Le comité s'est réuni à quatre reprises, les 29 juin ,12 septembre, 11 janvier et 29 mai. Lors de sa séance de Septembre, à Yverdon, il a pu visiter le **centre de documentation Pestalozzi**.

Une rencontre festive en décembre a permis la visite du **Musée de la Réformation** à Genève.

La réunion du 29 mai a été l'occasion de visionner des séquences pédagogiques enregistrées dans le cadre du projet SCALA précoce.

La présidente et Mme Lucy Clavel, membre du comité, ont aussi participé au **Congrès international extraordinaire de Bruges**, les 16 et 17 novembre 2012.

Annexe 2



Extrait des délibérations du Comité européen de l'AEDE réuni à Strasbourg le 15 novembre
2013

Accord d'association de la République de Moldavie à l'Union Européenne

Le Comité européen de l'AEDE réuni à Strasbourg au Palais du Parlement Européen le 15 novembre 2013, prenant en considération les aspirations européennes des citoyens de la République de Moldavie et la démarche engagée dans ce sens par la section moldave de l'AEDE,

- exprime, au nom des enseignants européens, sa solidarité avec les enseignants de Moldavie et soutient la République de Moldavie dans la voie de l'intégration à l'Union Européenne, processus dont le premier pas sera la signature à Vilnius les 28-29 novembre 2013 de l'accord de partenariat orientale d'association à l'Union européenne ;
- considère que les valeurs de culture et de citoyenneté européenne promues par l'AEDE se retrouvent dans l'activité des enseignants de Moldavie et partage les mêmes principes d'évolution dans un espace européen uni et riche par sa diversité.
- estime que par sa culture européenne la République de Moldavie a le droit de retrouver sa place parmi les nations européennes et soutient la décision politique des autorités moldaves pour un partenariat d'association avec l'Union européenne. Celui-ci offrira aux élèves et aux professeurs la possibilité de participer aux programmes éducatifs proposés dans l'espace européen et de d'intégrer l'école moldave dans le circuit du potentiel pédagogique européen.

Extrait certifié conforme

Strasbourg le 15 novembre, 2013

Le Président européen de l'AEDE

Silvano MARSEGLIA

Le Secrétaire Général de l'AEDE

Jean-Claude GONON